

Einkaufsbedingungen

1. – Geltung

1.1 Allen Einkäufen der DENSOKOR AG, Bahnhofstrasse 36, CH-5502 Hunzenschwil (nachfolgend: „DENSOKOR“) liegen ausschliesslich die nachstehenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen (nachfolgend: „Einkaufsbedingungen“) zugrunde. Eigene Allgemeine Geschäftsbedingungen, insbesondere Verkaufsbedingungen, des Verkäufers wird hiermit ausdrücklich widersprochen, soweit sie nicht ausdrücklich schriftlich von DENSOKOR bestätigt werden.

1.2 Die nachstehenden Einkaufsbedingungen sind Bestandteil aller Verträge, die DENSOKOR als Auftraggeber mit dem Verkäufer über den Einkauf von Lieferungen und Leistungen des Verkäufers schliesst. Sie werden vom Kunden durch Auftragsbestätigung oder Ausführung der Bestellung anerkannt. Sie gelten nicht im Verhältnis zu Konsumenten im Sinne des Artikel 8 des Bundesgesetzes gegen den unlauteren Wettbewerb.

2. – Bestellungen, Auftragsbestätigung

2.1 Es sind nur schriftliche Bestellungen gültig. Mündliche Abreden oder Aufträge werden erst durch eine nachfolgende schriftliche Bestellung rechtsverbindlich.

2.2 Jeder Auftrag ist vom Verkäufer mit Angabe von Preis, Preisnebenbedingungen und Lieferzeit unverzüglich gegenüber DENSOKOR zu bestätigen. DENSOKOR ist an abweichende Preise, Termine etc. nicht gebunden, soweit DENSOKOR sie nicht ausdrücklich bestätigt hat.

3. – Preise

3.1 Die vereinbarten Preise sind Festpreise und verstehen sich – zuzüglich der jeweils gültigen Umsatzsteuer – frei Verwendungsstelle einschliesslich Verpackungs- und Frachtkosten. Unter Festpreisen ist dabei zu verstehen, dass alle Änderungen der preisbeeinflussenden Faktoren, die nach Vertragsabschluss auftreten, nicht berücksichtigt werden. Alle bis zur Übergabe an den Frachtführer entstehenden Kosten einschliesslich Beladung und Rollgeld trägt der Verkäufer. Durch die Art der Preisstellung wird die Vereinbarung über den Erfüllungsort nicht berührt.

3.2 Die Anerkennung von Mehr- oder Minderlieferungen behält sich DENSOKOR vor.

4. – Lieferfrist

4.1 Die vereinbarten Lieferfristen sind genau einzuhalten.

4.2 Andernfalls ist DENSOKOR nach Ablauf einer angemessenen Nachfrist berechtigt vom Vertrag zurückzutreten. In Abweichung von Artikel 190 Absatz 1 des schweizerischen Obligationenrechts besteht aber keine Vermutung dafür, dass DENSOKOR auf die Lieferung verzichtet. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf den Ersatz eines Verspätungsschadens, bleiben unberührt.

5. – Lieferung und Versand

5.1 Im Interesse des Verkäufers ist eine genaue Beachtung der nachfolgenden Versandvorschriften erforderlich. Andernfalls müssen den Verkäufer anfallende Mehrkosten in Rechnung gestellt werden.

5.2 Der Warenversand ist in der üblichen Form mittels Versandanzeige unverzüglich mitzuteilen. Die Lieferung hat frei Werk einschliesslich Verpackung zu erfolgen. Versteht sich der vereinbarte Preis ausschliesslich Verpackung, so ist diese zum Selbstkostenpreis zu berechnen.

5.3 Wenn ausnahmsweise eine Preisstellung „ab Werk“ oder „ab Lager“ vereinbart ist, hat der Versand zu den jeweils niedrigsten Kosten zu erfolgen, sofern nicht mit DENSOKOR ausdrücklich eine bestimmte Versandart vereinbart ist. Bei Lieferung „ab Werk“ oder „ab Lager“ sind die Sendungen ebenfalls abzufertigen und DENSOKOR die Frachtkosten unter Beifügung eines Duplikatfrachtbrieftextes sofort in Rechnung zu stellen.

5.4 Mehrkosten für eine zur Einhaltung eines Liefterminns notwendige beschleunigte Versandart sind vom Verkäufer zu tragen.

5.5 Die Lieferung gilt als erfolgt, wenn die Sendung im Lager von DENSOKOR bzw. der angegebenen Verwendungsstelle eingegangen und von DENSOKOR als einwandfrei betrachtet worden ist.

6. – Rechnung

6.1 Rechnungen sind in zweifacher Ausfertigung zu erstellen. Sie müssen den Formvorschriften des Mehrwertsteuergesetzes entsprechen. Rechnungen, bei denen die vollständigen Bestellangaben oder sonstige Angaben fehlen, gelten bis zur Klarstellung durch den Verkäufer gegenüber DENSOKOR als nicht ermittelbar.

6.2 Rechnungen müssen spätestens am 3. Werktag des der Lieferung oder Leistung folgenden Monats bei DENSOKOR eingehen.

7. – Zahlung

7.1 Zahlung erfolgt jeweils abzüglich 3 % Skonto bei Eingang der Rechnung vom 1. bis 10. am 20. des gleichen Monats, bei Eingang vom 11. bis 20. am 30. des gleichen Monats, bei Eingang vom 21. bis 31. am 10. des folgenden Monats, soweit nicht eine abweichende schriftliche Vereinbarung getroffen wurde.

7.2 Voraussetzung für die Einhaltung der Zahlungstermine ist der ordnungsgemäss Warenausgang. Für die Bezahlung sind die bei der Ankunft im Werk ermittelten Mengen maßgebend.

7.3 Wir behalten uns vor, in Wechseln zu zahlen, sowie mit Gegenforderungen jeder Art aufzurechnen.

7.4 Forderungsabtretung ist nur mit unserer schriftlichen Zustimmung zulässig.

8. – Gewährleistungsschreite und Rücktritt

8.1 Die Lieferung muss dem Verwendungszweck, den einschlägigen Bestimmungen der Behörden und Fachverbände (einschl. Jener zur Produktesicherheit) sowie dem Stand der Technik entsprechen.

8.2 Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre nach Lieferung des Verkäufers an DENSOKOR.

8.3 Während der Gewährleistungsfrist gerügte Mängel der Lieferung hat der Verkäufer nach Aufforderung unverzüglich und unentgeltlich – einschliesslich Nebenkosten – zu beseitigen. Ist dies nicht möglich, oder ist DENSOKOR die Annahme nachgebesserter Teile nicht zumutbar, so hat der Verkäufer die mangelhaften Teile kostenfrei durch einwandfreie Teile zu ersetzen.

8.4 Nach fehlgeschlagener Nacherfüllung kann DENSOKOR die weiteren ihr zustehenden Rechte geltend machen, insbesondere Schadensersatz statt der Leistung verlangen. Die Aufforderung zur Nacherfüllung ist erheblich, wenn es DENSOKOR wegen besonderer Dringlichkeit nicht möglich ist, den Verkäufer von dem Mangel und dem drohenden Schaden zu unterrichten und ihm eine, wenn auch kurze, Frist zur eigenen Abhilfe zu setzen.

8.5 Schlägt eine Nacherfüllung fehlt bzw. ist diese nicht möglich oder unzumutbar, so bleibt das Recht von DENSOKOR, vom Wandelen zu erklären oder den Preis zu mindern, unberührt. Entscheidet sich DENSOKOR zu wandeln, so ist der volle Kaufpreis Zug um Zug gegen Rücksendung der Ware zurück zu erstatten. Die Transportgefahr trägt bei der Rücksendung der Verkäufer.

8.6 Wird beanstandete Ware von DENSOKOR verwahrt, so haftet DENSOKOR nur für die Verletzung eignübler Sorgfalt. Verweigert der Verkäufer trotz Mahnung die Rücknahme, so ist DENSOKOR berechtigt, die Ware auf dessen Kosten bei einem Dritten einzulagern.

8.7 Der Verkäufer stellt DENSOKOR intern von allen Ansprüchen Dritter frei, die diese deshalb an DENSOKOR stellen, weil sie bei bestimmungsgemässem oder vorhersehbarer Gebrauch der von DENSOKOR an diese ggf. nach Bearbeitung oder Verarbeitung veräussernde Produkte des Verkäufers Schaden erlitten haben und dieser Schaden massgeblich auf Fehler in der Konstruktion oder Produktion des Verkäufers bzw. in der Vernachlässigung seiner Kontrollpflicht zurückzuführen ist.

9. – Vertragsübertragung

Die Weitergabe der Aufträge von DENSOKOR durch den Verkäufer an Dritte ist ohne schriftliche Zustimmung von DENSOKOR nicht zulässig.

10. – Muster, Zeichnungen, Erfindungen, Modelle, Toleranzen

10.1 Alle dem Verkäufer von DENSOKOR zur Verfügung gestellten Muster, Zeichnungen, Modelle etc. bleiben Eigentum von DENSOKOR und dürfen nur für die vertraglich vereinbarten Zwecke verwendet werden. Kopien und sonstige Vervielfältigungen sind nur nach vorheriger Genehmigung durch DENSOKOR zulässig. DENSOKOR behält sich alle Rechte an nach ihren Angaben gefertigten Zeichnungen vor. Der Verkäufer anerkennt alle Immaterialgüterrechte von DENSOKOR.

10.2 Alle zur Verfügung gestellten Muster, Zeichnungen, Modelle etc. dürfen ohne schriftliche Einwilligung von DENSOKOR nicht für eigene Zwecke des Verkäufers genutzt oder an Dritte weitergegeben werden und sind sofort nach Lieferung vom Verkäufer kostenfrei an DENSOKOR zurückzusenden. Zu widerhandlungen verpflichten den Verkäufer zum Schadensersatz.

10.3 Der Verkäufer verpflichtet sich zur Einhaltung der auf Zeichnungen angegebenen Toleranzen. Abänderungen der angegebenen Toleranzen sind nur nach vorherigem schriftlichen Einverständnis von DENSOKOR im Einzelfall zulässig.

10.4 Durch die Zustimmung von DENSOKOR zu Zeichnungen wird die alleinige Verantwortung des Verkäufers im Hinblick auf die Lieferung nicht berührt.

10.5 Sollten im Rahmen des Vertrages mit dem Verkäufer durch den Verkäufer allein oder zusammen mit DENSOKOR Erfindungen oder andere immateriellgütlerrechtlich geschützte Leistungsergebnisse entstehen, so verpflichtet sich der Verkäufer diese gegenüber den der Erfinding bzw. der Schaffung der anderen immateriellgütlerrechtlich geschützten Leistungsergebnisse beteiligten Arbeitnehmer fristgerecht in Anspruch zu nehmen und deren Rechte auf sich überzuleiten. Des Weiteren verpflichtet sich der Verkäufer, diese seine durch Inanspruchnahme erworbenen bzw. von diesem auf anderem Wege erworbenen Rechte an und aus der Erfinding bzw. den anderen immateriellgütlerrechtlich geschützten Leistungsergebnissen in vollem Umfang auf DENSOKOR zu übertragen. Diese Übertragung ist von der vereinbarten Auftragssumme umfasst. DENSOKOR hat nachfolgend das Recht, im eigenen Namen ohne Einflussmöglichkeit des Verkäufers Schutzrechte im In- und Ausland auf die Erfinding bzw. die anderen immateriellgütlerrechtlich geschützten Leistungsergebnisse anzumelden, zu erwirken, aufrecht zu erhalten und/oder fallen zu lassen. Dem Verkäufer steht keinerlei Nutzungsrecht an der Erfinding und den anderen immateriellgütlerrechtlich geschützten Leistungsergebnissen zu.

11. – Schlussbestimmungen

11.1 Erfüllungsort für Lieferungen und Leistungen ist der Sitz von DENSOKOR, es sei denn, ein anderer Erfüllungsort ist vertraglich vereinbart. Erfüllungsort für die Mängelbeseitigung ist der Ort, an dem sich die mangelfreie Ware zum Zeitpunkt der Mängelrüge bestimmungsgemäss befindet, auch wenn dieser vom vereinbarten Lieferort abweicht.

11.2 Gerichtsstand ist am Sitz der DENSOKOR. DENSOKOR kann jedoch den Verkäufer auch an dessen ordentlichen Gerichtsstand verklagen.

11.3 Sind oder werden einzelne Bestimmungen dieser Einkaufsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam, so wird dadurch die Wirksamkeit des übrigen Teils bzw. die übrigen Bestimmungen nicht berührt.

11.4 Die Rechtsbeziehung zwischen DENSOKOR und dem Verkäufer unterliegt ausschliesslich dem materiellen Recht der Schweiz unter Ausschluss der Bestimmungen des internationalen Privatrechts und des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenaufzug vom 11. April 1980 (CISG).

11.5 Im Falle eines Widerspruchs zwischen der deutschen und französischen Fassung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen ist die deutsche Fassung massgeblich.

Conditions d'achat

1. – Validité

1.1 Tous les achats de la société DENSOKOR AG, Bahnhofstrasse 36, CH-5502 Hunzenschwil (ci-après dénommée : « DENSOKOR ») sont exclusivement régis par les présentes conditions générales d'achat (ci-après dénommées : « conditions d'achat »). Les conditions générales du vendeur, en particulier ses conditions générales de vente, ne nous sont pas opposables, sauf si DENSOKOR les a expressément confirmées par écrit.

1.2 Les présentes conditions d'achat font partie intégrante de tous les contrats conclus entre DENSOKOR, en tant que donneur d'ordre, et le vendeur concernant l'achat des livraisons et de prestations du vendeur. Elles sont réputées approuvées par le client lorsqu'il confirme ou exécute la commande. Elles ne s'appliquent pas dans la relation au consommateur, dans le sens des dispositions de l'article 8 de la Loi fédérale contre la concurrence déloyale.

2. – Commandes, confirmations de commande

2.1 Seules les commandes écrites sont valables. Toute convention ou commande verbales ne deviennent fermes qu'à propos de la passation d'une commande écrite.

2.2 Tous les commandes doivent être confirmés à DENSOKOR par le vendeur, dans les plus brefs délais, avec mention du prix, des conditions annexes au prix et des délais de livraison, DENSOKOR n'est pas engagé par des prix, dates etc. divergents tant que DENSOKOR ne les a pas confirmés par écrit.

3. – Prix

3.1 Les prix convenus sont des prix fixes et s'entendent hors taxes, franco lieu d'utilisation, et englobent les frais d'emballage et de transport. On entend par prix fixes des prix qui ne tiennent pas compte des fluctuations de facteurs de nature à influencer les prix, survenant après conclusion du contrat. Tous les frais générés jusqu'à la remise de la marchandise au transporteur, y compris les frais de chargement et les frais de camionnage, sont à la charge du vendeur. Ce mode de calcul de prix ne modifie en rien la convention relative au lieu d'exécution.

3.2 DENSOKOR se réserve le droit d'accepter ou non les livraisons excédentaires ou inférieures par rapport à la quantité initialement prévue.

4. – Début de la livraison

4.1 Les délais de livraison convenus doivent être strictement respectés.

4.2 Faute de cela, DENSOKOR, après écoulement d'un délai supplémentaire raisonnable, se réserve le droit de résilier le contrat. Par dérogation à l'article 190 al. 1 du Code suisse des obligations, il n'y a pas lieu de présumer que DENSOKOR renonce à la livraison. Toute autre prétention, en particulier l'indemnisation d'un préjudice lié au retard, demeure intacte.

5. – Livraison et expédition

5.1 Il relève de l'intérêt du vendeur de se conformer précisément aux prescriptions applicables à l'expédition exposées ci-après. Faute de cela, le vendeur devra prendre à sa charge les frais supplémentaires échus.

5.2 L'envoi de marchandises doit être communiqué dans la forme habituelle, au moyen d'un avis d'expédition, dans les plus brefs délais. La livraison doit être effectuée franco domicile, emballage inclus. Si le prix convenu s'entend sans emballage, l'emballage devra être facturé au prix de revient.

5.3 Si exceptionnellement, le prix est facturé « départ usine » ou « départ entrepôt », l'expédition devra être effectuée aux coûts les moins onéreux, sauf si un type d'expédition précis a expressément été convenu avec DENSOKOR. Lors d'une livraison « départ usine » ou « départ entrepôt », les envois doivent également être expédiés et les frais de transport doivent être immédiatement facturés en assortissant la facture d'un duplicata de la lettre de voiture.

5.4 Les majorations découlant d'un mode d'expédition accéléré, pour respecter la date de livraison, sont à la charge du vendeur.

5.5 La livraison est réputée effectuée lorsque l'expédition a été réceptionnée dans l'entrepôt de DENSOKOR respectivement sur le site d'utilisation indiqué et qu'elle a été jugée irréprochable par DENSOKOR.

6. – Facture

6.1 Les factures doivent être émises en deux exemplaires. Elles doivent être conformes aux exigences de forme prescrites par la loi régissant la taxe sur la valeur ajoutée. Les factures sur lesquelles les indications complètes concernant la commande ou d'autres indications font défaut ne sont pas opposables à DENSOKOR tant que le vendeur n'a pas clarifié ces points.

6.2 Les factures doivent être parvenues à DENSOKOR au plus tard le 3^e jour ouvrable du mois suivant la livraison ou la prestation.

7. – Paiement

7.1 Sauf convention écrite contraire, les paiements sont effectués, avec 3 % d'escompte, le 20 du même mois lorsque la facture est reçue entre le 1^{er} et le 10, le 30 du même mois lorsque la facture est reçue entre le 11 et le 20, et le 10 du mois suivant lorsque la facture est reçue entre le 21 et le 31.

7.2 La condition préalable, pour le respect des échéances de paiement, est la réception conforme de la marchandise. Pour les paiements, les quantités facturées sont celles constatées lors de leur arrivée à l'usine.

7.3 Nous nous réservons le droit de payer par lettre de change et de procéder à une compensation par des contre-préventions de tout type.

7.4 Toute cession de créances n'est admissible que moyennant notre autorisation écrite.

8. – Droits de garantie et résiliation

8.1 La livraison doit être conforme à l'emploi prévu, aux dispositions applicables des autorités administratives et des associations spécialisées (y compris la disposition relatives à la sécurité des produits) ainsi qu'à l'état de la technique.

8.2 Le délai de garantie est de 2 ans à compter de la date de livraison à DENSOKOR par le vendeur.

8.3 Il doit être remédié par le vendeur, immédiatement après la réclamation et à titre gratuit – frais accessoires inclus –, les défauts de la livraison réclamés pendant le délai de garantie. Si ceci s'avère impossible, ou si on ne peut pas raisonnablement demander à DENSOKOR d'accepter des pièces mises en conformité, le vendeur devra remplacer, gratuitement, les pièces défectueuses par des pièces en parfait état.

8.4 Si la mise en conformité se solde par un échec, DENSOKOR est en droit de se prévaloir des autres droits qui lui sont accordés et de demander, en particulier, des dommages-intérêts au lieu de la prestation. DENSOKOR n'est pas tenu de demander au vendeur de procéder à une mise en conformité si en raison de l'urgence, elle n'est pas en mesure d'informer le vendeur du défaut et du préjudice auquel elle s'expose et de lui accorder un délai, ne sera-t-il que minime, pour remédier à cet état de fait.

8.5 Si une mise en conformité se solde par un échec ou si elle s'avère impossible ou déraisonnable, le droit de DENSOKOR de déclarer la rédhibition de la vente ou de réduire le prix de reprise intact. Si DENSOKOR opte pour une rédhibition de la vente, le prix d'achat plein devra être remboursé en échange d'un retour de la marchandise. Les risques liés au transport, dans le cas d'un retour, sont assumés par le vendeur.

8.6 Si la marchandise réclamée est gardée par DENSOKOR, elle n'en sera responsable qu'en cas de manquement à la diligence qu'elle est tenue d'apporter à ses propres affaires. Si le vendeur refuse, malgré mise en demeure, la reprise, DENSOKOR sera en droit de stocker la marchandise, aux frais du vendeur, chez tiers.

8.7 Le vendeur dégage DENSOKOR, en interne, de toute responsabilité vis-à-vis de tiers, dans l'hypothèse où ces tiers se prévaudraient de quelques droits à l'égard de DENSOKOR du fait d'un préjudice subi dans le cadre d'un usage conforme à l'usage prévu ou prévisible des produits de DENSOKOR vendus par le vendeur éventuellement après traitement ou transformation alors que ce préjudice repose en grande partie sur une erreur de construction ou de production imputable au vendeur ou sur une négligence de ses obligations de contrôle.

9. – Cession de contrat

Le vendeur n'est pas autorisé à transférer des commandes de DENSOKOR à des tiers sans autorisation écrite préalable de DENSOKOR.

10. – Échantillons, dessins, inventions, modèles, tolérances

10.1 DENSOKOR demeure propriétaire de tous les échantillons, dessins, modèles, etc. mis à disposition du vendeur. Ils ne doivent être utilisés qu'aux fins dont il a été convenu contractuellement. Toute copie ou autre reproduction sont uniquement autorisées après autorisation préalable de DENSOKOR. DENSOKOR se réserve tous les droits sur les dessins effectués selon ses instructions. Le vendeur reconnaît tous les droits de propriété intellectuelle de DENSOKOR.

10.2 Sans autorisation écrite, il est interdit au vendeur d'utiliser pour ses propres besoins ou de transmettre à des tiers les échantillons, dessins, modèles, etc. mis à disposition de DENSOKOR. Ces éléments doivent immédiatement être retournés gratuitement à DENSOKOR, après la livraison. Toute inobservation de cette clause oblige le vendeur au versement de dommages et intérêts.

10.3 Le vendeur s'engage à respecter les tolérances indiquées sur les dessins. Toute modification des tolérances indiquées est uniquement admissible après accord préalable écrit de DENSOKOR, dans des cas isolés.

10.4 L'accord de DENSOKOR concernant des dessins n'exonère pas le vendeur d'assumer seul la responsabilité liée à la livraison.

10.5 Dans l'hypothèse où le vendeur, dans le cadre de l'exécution du contrat conclu entre DENSOKOR et le vendeur, donnerait naissance, seul ou conjointement avec DENSOKOR, à des inventions ou autres résultats de prestations protégés par le droit applicable en matière de propriété intellectuelle, le vendeur s'engage à revendiquer, en temps utile, vis-à-vis des collaborateurs ayant participé à l'invention ou aux résultats, les droits rattachés à ces éléments et de s'approprier ces droits. Par ailleurs, le vendeur s'engage à transférer à DENSOKOR, en intégralité, les droits qu'il a revendiqués dans ce contexte respectivement les droits acquis par une autre voie, relatifs à l'invention et/ou autres résultats de prestations protégés par la propriété intellectuelle. Ce transfert est compris dans le montant du contrat convenu. DENSOKOR est en droit, en son propre nom, sans que le vendeur ne puisse avoir aucune influence là-dessus, d'enregistrer, de conserver et/ou d'abandonner des droits de propriété intellectuelle, sur le territoire national comme à l'étranger, sur ces inventions et/ou autres résultats de prestations protégés par la propriété intellectuelle. Le vendeur n'a aucun droit d'utilisation relativement à l'invention ou aux autres résultats de prestations protégés par la propriété intellectuelle.

11. – Dispositions finales

11.1 Le lieu d'exécution, pour les livraisons et prestations, est le siège de la société DENSOKOR sauf si un autre lieu d'exécution a été convenu contractuellement. Le lieu d'exécution, pour la suppression des défauts, est le lieu où se trouve la marchandise défectueuse, conformément à l'usage auquel elle est destinée, au moment de la réclamation, et ce, même si ce lieu diverge du lieu de livraison convenu.

11.2 Attribution de juridiction est donnée au tribunal compétent dans le ressort duquel se trouve le siège de la société DENSOKOR. En outre, DENSOKOR est en droit d'introduire une action en justice contre le vendeur par devant le tribunal compétent dans le ressort de son siège.

11.3 La nullité, actuelle ou future, de l'une des clauses des présentes conditions d'achat, en totalité ou en partie, n'aura aucune incidence sur la validité des autres parties respectivement des autres clauses.

11.4 La relation contractuelle entre DENSOKOR et le vendeur est exclusivement régie par le droit matériel suisse, à l'exclusion des dispositions du droit privé international et de la Convention des Nations-Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (CISG - Convention de Vienne) en date du 11 avril 1980.

11.5 Dans l'hypothèse d'une contradiction entre les versions allemande et française des présentes conditions générales, la version allemande fait foi.